



督印人：戎子由會長

Publisher : Rev. Dr. Allan Yung, President

出版：香港路德會文字部

Published by : Literature Department, LC—HKS

電話：2397 3721

傳真：2397 2529

電郵：info@hkcpshk

網址：http://www.hkcpshk

地址：香港九龍又一村海棠路六十八號

Address : 68 Begonia Road, Yau Yat Chuen, Kowloon, Hong Kong.



香港路德會鑽禧紀念 感恩崇拜暨慶典

承先啟後
持續感恩

証道：丘恩處博士

致勉：戎子由博士

日期：二零零九年十月三十一日(星期六)

時間：下午四時正

地點：九龍九龍塘窩打老道224號

香港浸會大學大學會堂

主辦單位：香港路德會鑽禧紀念活動籌備委員會

歡迎赴會 同頌主恩

香港路德會鑽禧紀念 感恩崇拜程序

主禮：戎子由會長
 讀經：李日誠牧師
 宣敘：張國鴻牧師
 聖餐主禮：李永楨牧師
 司琴：陳明正長老

講員：丘恩處牧師
 祈禱：陳煜新牧師
 禮儀長：鍾耀文牧師
 聖餐襄禮：牧師團
 領詩：張永耀執事

序樂	主禮團、牧師團進場	會眾肅立
唱詩	張永耀執事領唱	眾立
	<p>神為其民堅固城牆 (《頌主聖詩》257首)</p> <ol style="list-style-type: none"> 神為其民堅固城牆，永不動搖之保障； 我們若遇困苦憂傷，主必拯救免危亡； 古老兇猛仇敵攻擊不留餘地，用他權能， 詭計，作為可怕利器，世間無能與他比。 主民若仗自己力量，與惡戰爭必敗亡， 幸有一位替我抵擋，已奉差遣從天降； 若問：所遣何名？耶穌基督至尊！ 又稱萬軍之主，獨一無二真神！惟祂克敵致全勝！ 任憑世上充滿惡魔，如張巨口要吞我， 我還強立不怕驚慌，有主幫助必勝過， 幽暗之君猖狂，信徒卻不受傷，魔鬼不能掌權， 因他已受審判，滅敵只要主一言。 太初之道仍立世上，任何仇敵難損傷， 祂必永遠與我同在，賞賜聖靈與天糧， 仇敵縱取我身，並我財產家人，我都任其奪去， 他們仍非得勝，天國屬我到永恆。 	
昭示	張國鴻牧師	眾立
牧師：	奉聖父、聖子、聖靈的名。	
會眾：	阿們	
心靈預備		眾立
牧師：	主內親愛的弟兄姊妹們！我們要用虔誠的心，在上帝我們的天父面前，承認我們的罪，並奉主耶穌基督的名，求祂赦免我們。	
牧師：	我們的幫助是從主而來。	
會眾：	主創造了天和地。	
牧師：	我說，我要向主承認我的過犯。	
會眾：	祢就赦免我的罪惡。	
牧師及會眾：	<p>認罪文</p> <p>全能的上帝，慈悲的父啊！我這困苦可憐的罪人，向祢承認我一切的罪過，就是我生來已觸怒了祢，應該今生和永遠受祢的刑罰。</p>	

	但我因這些罪孽，心裏就很憂愁痛悔，求祢因祢無窮的慈悲，並因祢愛子耶穌基督聖潔無辜受苦而死的緣故，使我這貧乏的罪人得蒙恩典和憐憫。	
牧師：	<u>赦罪文</u>	眾立
會眾：	你們既是這樣的承認，我就憑着被召而立為傳道執事的職分，宣告上帝的恩典給你們，並代替我主耶穌基督，按着祂的命令，赦免我們一切的罪過，奉父、子、聖靈的名。	
會眾：	阿們。	
聖道供糧		眾立
會眾：	<u>榮耀頌</u>	
會眾：	榮耀歸與聖父，歸與聖子，並歸與聖靈； 最初如此，現在如此，將來也必如此；世世無窮。阿們。	
會眾：	<u>求主憐憫文</u>	
會眾：	主啊，憐憫我們。 基督啊。憐憫我們。 主啊，憐憫我們。	
牧師：	<u>榮耀主頌</u>	
會眾：	在至高之處榮耀歸與上帝： 在地上平安喜悅歸與人。 我們為主的大榮耀，讚美主，稱頌主， 敬拜主，榮耀感謝主。 主上帝，天上的王，全能的父上帝。 主，獨生聖子耶穌基督。主上帝，聖父的兒子，上帝的羔羊， 除去世人罪孽的主啊，憐憫我們。 除去世人罪孽的主，允准我們的祈求。 坐在父上帝右邊的主，憐憫我們。 因為祢是聖潔的；惟獨祢是主。 基督啊，只有祢與聖靈，在父上帝的榮耀裏同為至上。阿們。	
牧師：	願主與你們同在。	
會眾：	願主與你心靈同在。	
禱告	張國鴻牧師	眾立
讀經	李日誠牧師	眾坐
	【舊約詩篇 103 篇】	
	103:1 (大衛的詩。)我的心哪，你要稱頌耶和華！凡在我裡面的，也要稱頌他的聖名！ 103:2 我的心哪，你要稱頌耶和華！不可忘記他的一切恩惠！ 103:3 他赦免你的一切罪孽，醫治你的一切疾病。 103:4 他救贖你的命脫離死亡，以仁愛和慈悲為你的冠冕。 103:5 他用美物使你所願的得以知足，以致你如鷹返老還童。 103:6 耶和華施行公義，為一切受屈的人伸冤。 103:7 他使摩西知道他的法則，叫以色列人曉得他的作為。	

	<p>103:8 耶和華有憐憫，有恩典，不輕易發怒，且有豐盛的慈愛。 103:9 他不長久責備，也不永遠懷怒。103:10 他沒有按我們的罪過待我們，也沒有照我們的罪孽報應我們。103:11 天離地何等的高，他的慈愛向敬畏他的人也是何等的大！ 103:12 東離西有多遠，他叫我們的過犯離我們也有多遠！ 103:13 父親怎樣憐恤他的兒女，耶和華也怎樣憐恤敬畏他的人！ 103:14 因為他知道我們的本體，思念我們不過是塵土。103:15 至於世人，他的年日如草一樣。他發旺如野地的花， 103:16 經風一吹，便歸無有；他的原處也不再認識他。103:17 但耶和華的慈愛歸於敬畏他的人，從亙古到永遠；他的公義也歸於子子孫孫，103:18 就是那些遵守他的約、記念他的訓詞而遵行的人。103:19 耶和華在天上立定寶座；他的權柄（原文是國）統管萬有。103:20 聽從他命令、成全他旨意、有大能的天使，都要稱頌耶和華！ 103:21 你們作他的諸軍，作他的僕役，行他所喜悅的，都要稱頌耶和華！ 103:22 你們一切被他造的，在他所治理的各處，都要稱頌耶和華！我的心哪，你要稱頌耶和華！</p>	
	<p style="text-align: center;">【書信:以弗所書2：8-10節】</p> <p>2:8 你們得救是本乎恩，也因著信；這並不是出於自己，乃是上帝所賜的； 2:9 也不是出於行為，免得有人自誇。2:10 我們原是他的工作，在基督耶穌裡造成的，為要叫我們行善，就是上帝所預備叫我們行的。</p>	
獻詩	聯堂詩班	眾坐
	<p style="text-align: center;"><u>當感謝</u></p> <p>當感謝，上主恩領年復年。 縱然風高浪急，艱難險阻，主恩常在，要感謝。 當感謝，上主意念高且深。 縱然世事煩擾，惶恐不安，主愛浩瀚，要感謝。 當感謝，上主同在未曾離， 縱然心力交瘁，親友離散，主仍偕行，要感謝。 感謝我主在清晨，感謝我主在黃昏； 無論午間或深夜，每天數算主恩典。 豐富供應未敢忘，仰望主恩走向前， 生活聖潔聽主話，見證主愛永不變。 歡樂時感謝我主，困難時感謝我主， 無論飽足或痛苦，常常數算主恩典； 多年眷顧未感忘，有主引領走向前。 謝主宏恩遵主命，與主同行永不停。 跟隨主，永不停。</p>	
歡迎福音	鍾耀文牧師	眾立
牧師及會眾：	哈利路亞！哈利路亞！哈利路亞！	
牧師：	本日聖福音記在路加福音四章 14 節至 21 節	
會眾：	榮耀歸於耶穌。	
福音	李日誠牧師	眾立
	<p style="text-align: center;">【路加福音四 14-21】</p> <p>4:14 耶穌滿有聖靈的能力，回到加利利；他的名聲就傳遍了四方。4:15 他在各會堂裡教訓人，眾人都稱讚他。4:16 耶穌來到拿撒勒，就是他長大的地方。在安息日，照他平常的規矩進了會堂，站起來要念聖經。4:17 有人把先知以賽亞的書交給他，他</p>	

<p>會眾：</p>	<p>就打開，找到一處寫著說：4:18 主的靈在我身上，因為他用膏膏我，叫我傳福音給貧窮的人；差遣我報告：被擄的得釋放，瞎眼的得看見，叫那受壓制的得自由，4:19 報告上帝悅納人的禧年。4:20 於是把書捲起來，交還執事，就坐下。會堂裡的人都定睛看他。4:21 耶穌對他們說：「今天這經應驗在你們耳中了。」</p> <p>讚美歸於基督。</p>	
<p>尼西亞信經</p>	<p>鍾耀文牧師</p>	<p>眾立</p>
	<p>【尼西亞信經】</p> <p>我信獨一上帝，全能的父！是創造天地和有形無形之萬物的。</p> <p>我信主耶穌基督，上帝的獨生子，在萬世以先為父所生，出於上帝而為上帝，出於光而為光，出於真神而為真神，被生而非受造，與父一性，萬物都藉著祂受造；為救我們世人從天降臨，因聖靈從童女馬利亞成了肉身而為人；又在本丟彼拉多手下為我們釘在十字架上，受害，葬埋；照聖經的話第三天復活、升天、坐在父的右邊；將來必從威榮中降臨，審判活人，死人；祂的國度永無窮盡。</p> <p>我信賜生命的主聖靈，從父、子而出，與父、子同樣受尊敬、受榮耀；祂曾藉著眾先知說話。我信藉使徒所立的獨一聖基督教會，我承認為赦罪所立的獨一聖洗，我望死人復活，和來世的永生。阿們。</p>	
<p>唱詩</p>	<p>張永耀執事領唱</p>	<p>眾坐</p>
	<p><u>聖哉，聖哉，聖哉</u>（《頌主聖詩》248首）</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 聖哉，聖哉，聖哉！全能主上帝！清晨我要讚頌主，以此聖歌為祭。聖哉，聖哉，聖哉！大慈悲大權能，萬福之主宰，三而一上帝。 2. 聖哉，聖哉，聖哉！威赫主上帝！羣聖放下金冠冕，圍繞晶海而立，基路伯，撒拉弗，一同俯伏在地，昔在且今在，永在主上帝。 3. 聖哉，聖哉，聖哉！至聖主上帝！在主榮耀寶座前罪人何敢站立！惟有主是聖潔，此外別無可比，全能全慈愛，全清潔上帝。 4. 聖哉，聖哉，聖哉！全能主上帝！凡被造者頌揚主在天、在海、在地；聖哉，聖哉，聖哉！大慈悲大權能，萬國之主宰，三而一上帝。 	
<p>講道</p>	<p>丘恩處牧師</p>	<p>眾坐</p>
<p>回應詩</p>	<p>張永耀執事領唱</p>	<p>眾坐</p>
	<p><u>高舉基督為王</u>（《頌主聖詩》71首）</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 高舉基督為王，聖羔在寶座上；請聽！天上樂歌悠揚，壓倒人間群響；我靈，速醒同唱，讚美主愛深長，頌揚為你捨命救主，萬世無敵君王。 	

	<p>2. 高舉基督為王，祂是和平之君； 王仗揮動地極沾恩，大地頓息刀兵， 讚美祈禱之聲，人間四處可聞； 好花芬芳繞主傷痕，天國永無窮盡。</p> <p>3. 高舉基督為王，祂是仁愛之君； 請看！主身所有傷痕已受無比榮尊； 千萬白衣天使均覺奇妙難明， 但願俯身向下察看此事如何作成。</p> <p>4. 高舉基督為王，祂是萬世之君； 宇宙地球乃主創造，時間在主手中； 崇高難以言喻，讚美萬世相同； 救贖君王為我受死；頌主永無窮盡。</p>	
祈禱	陳煜新牧師	眾坐
聖餐禮儀	李永禎牧師	眾立
引禱文	李永禎牧師	
牧師：	願主與你們同在。	
會眾：	主與你心靈同在。	
牧師：	願你們同心仰望主上帝。	
會眾：	我們一心仰望主上帝。	
牧師：	我們要感謝主我們的上帝。	
會眾：	正當如此遵行。	
牧師：	實在真正有益的正當合理可行的，就是無論何時何地，藉着基督，我們的主，感謝主，聖潔全能的父，永在的上帝。	
牧師：	有無數的聖徒為見證人如巨大雲彩環繞我們，我們欣然與他們相交，得以耐心奔跑那擺在我們前面的路程，直到與他們一起領受那永不衰殘的榮耀冠冕。	
牧師：	所以我們同着天使；天使長；天上全群；高聲歌頌祢榮耀的名，時時讚美祢。而且說：	
會眾：	<p style="text-align: center;"><u>三聖頌</u></p> <p>聖哉，聖哉，聖哉，萬軍之主耶和華！ 天上地下充滿祢的榮耀！ 和散那，和散那，和散那在至高之處！ 應當稱頌，應當稱頌，應當稱頌， 奉主名來馬利亞之子！和散那，和散那，和散那在至高之處！</p>	

主禱文		眾立
<p>牧師：</p> <p>會眾：</p>	<p>我們禱告：我們在天上的父。願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨。願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離兇惡。</p> <p>因為國度，權柄，榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們。</p>	
設立聖餐文	李永楨牧師	眾立
<p>牧師：</p> <p>牧師：</p> <p>會眾：</p>	<p style="text-align: center;"><u>設立聖餐文</u></p> <p>我主耶穌基督被賣的那一夜，拿起餅來，祝謝了，擘開遞給門徒說：「你們拿着喫，這是我的身體，為你們捨的，你們應當如此行，為的是紀念我。」飯後也照樣拿起杯來，祝謝了，遞給他們說：「你們都喝這個，這杯是用我的血所立的新約，就是為你們流出來的，使罪得赦，你們每逢喝的時候要如此行，為的是紀念我。」</p> <p>願主的平安與你們同在。</p> <p>阿們。</p>	
<p>會眾：</p>	<p style="text-align: center;"><u>上帝的羔羊</u></p> <p>基督上帝的羔羊，主擔當世人的罪，憐憫我們；基督上帝的羔羊，主擔當世人的罪，憐憫我們；基督上帝的羔羊，主擔當世人的罪，賜我們平安。阿們。</p>	
施發聖餐	牧師團	眾坐
<p>牧師：</p>	<p>願主基督的真身體真寶血堅固保存你們在真信心裏，以致得著永生！願你們平安。</p>	眾立
<p>會眾：</p>	<p style="text-align: center;"><u>西面頌</u></p> <p>主啊！如今可以照祢的話，釋放僕人安然去世，因為我的眼睛已經看見祢的救恩，就是祢在萬民面前所預備的，是照亮外邦人的光。又是祢民以色列的榮耀。榮耀歸與聖父，歸與聖子，並歸與聖靈。最初如此，現在如此，將來也必如此：世世無窮。阿們。</p>	眾立
感恩詞	李永楨牧師	眾坐
<p>牧師：</p> <p>會眾：</p> <p>牧師：</p> <p>會眾：</p>	<p>你們要稱謝耶和華，因祂本為善。</p> <p>祂的慈愛永遠長存。</p> <p>我們感謝祢，全能的上帝，因祢用美好的恩賜，使我們更新。我們懇求祢本乎慈悲，藉這恩賜堅固我們對祢的信心，也增強我們彼此相愛的心。靠賴耶穌基督，祢的兒子，我們的主，祂與祢和聖靈是一位上帝，活著掌權，從今時直到永遠。</p> <p>阿們。</p>	

請安及謝主詞		眾立
<p>牧師： 願主與你們同在。</p> <p>會眾： 願主與你的心靈同在。</p> <p>牧師： 我們當稱頌主。</p> <p>會眾： 感謝上帝。</p>		
祝福詞	李永楨牧師	眾立
<p>牧師： 願 耶和華賜福給你，保護你。 願 耶和華使祂的臉光照你，賜恩給你。 願 耶和華向你仰臉，賜你平安。</p> <p>會眾： 阿們。阿們。阿們。</p>		
差遣禮	戎子由會長、各堂及佈道所代表	眾坐
<p>戎會長： 「耶穌進行前來對他們說：『天上地下所有的權柄都賜給我了，所以你們要去，使萬民作我的門徒，奉父子聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。』」(太二十八 18-20)</p> <p>戎會長： 「我奉召而為香港路德會會長，現在在天父上帝面前，奉主耶穌基督的名，差遣你們往普天下去傳福音，領人歸主，加入教會，在真道上茁壯成長。奉父、子、聖靈的名。阿們！」</p> <p>各堂、佈道所代表： 願奉主差遣，求主加恩加力。阿們！</p> <p>戎會長： 全能的上帝，我們的天父啊！藉著祢的愛子耶穌基督，祢曾經吩咐我們，去求祢打發工人，收祢的莊稼。現在求你賜福給路德會所有堂會、佈道所所有弟兄姊妹，使他們受祢所差遣的聖靈充滿，廣傳福音，善於教導，建立教會。奉主耶穌基督的名祈求。</p> <p>會眾： 阿們。</p>		
唱詩	張永耀執事領唱	眾立
	<p style="text-align: center;">信徒如同精兵 (《頌主聖詩》468首)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 信徒如同精兵，爭戰向前行，十字架為旗號，先路導我程！ 基督乃是元帥，領我攻敵軍，故當勇往戰場，望軍旗前進！ 2. 賴此號必勝，攻退撒但軍；基督精兵，興起！追敵要勤奮！ 地獄根基震動，因聞大聲頌；弟兄皆當歡呼，讚美聲須洪。 3. 教會在此世界，行動猶軍旅，弟兄奮力前進，緊隨先聖跡； 我眾原非分裂，我眾是一體，希望信仰無二，愛心亦惟一。 4. 權位變更無常，邦國有興亡，惟主耶穌教會永遠是一樣； 地獄權勢不能與主教會敵；我主應許不改，賴此心安逸。 5. 惟願主民心堅，聯步各登先！大家均須同聲，高歌慶凱旋！ 但願榮光讚美均歸主聖名；天使世人一致，歌聲永不停。 <p>【副歌】： 信徒如同精兵，爭戰向前行， 十字架為旗號，先路導我程！</p> <p style="text-align: center;">(主禮團、各堂及佈道所代表退席)</p>	

香港路德會鑽禧紀念 慶典程序

司儀: 馬志恒、馬志聰兄弟
馮恩霖、馮惠霖姊妹

甲子神恩澤香江	香港路德會六十周年回顧感恩剪影
會長致辭	戎子由博士
嘉賓致賀辭	Rev. John Mehl 美國路德會宣教部亞洲區總幹事 Rev. Scott Rische 國際牧職領袖培訓中心 (PLI International) 代表
感恩儀式	戎子由會長 李日誠第一副會長 陳煜新第二副會長 Rev. John Mehl 美國路德會宣教部亞洲區總幹事 Rev. Scott Rische 國際牧職領袖培訓中心 (PLI International) 代表
獻詩 - Halle Halle Halle	香港路德會聯堂詩班
獻詩 - 夢醒主恩中 - 永世流長	香港路德會聯堂長者詩班
獻詩 - 永約的神	香港路德會聯堂青少年詩班
獻詩 - 頌讚祢 - 請差遣我	香港路德會聯堂敬拜隊
報告及致謝	陳聖光總幹事

禮成 · 哈利路亞!

鑽禧感恩勉前瞻

丘恩處牧師

經題：弗2：8-10

在紀念改教運動四百九十二週年的今天，舉行香港路德會六十週年的感恩慶典，具有雙重的意義。

當年路德之所以要改革教會，是因教廷以遺傳、行為和售賣贖罪券來教導人得救；路德卻以〈惟獨聖經、惟獨恩典、惟獨信心〉，為使人得救的良方，正如我們今天的經題所說：「你們得救是本乎恩、也因著信、這並不是出於自己、乃是上帝所賜的；也不是出於行為，免得有人自誇。」經題不單指出人得救的方法，也前瞻人得救後應有的人生目標而指出：「我們原是祂的工作、在基督耶穌裡造成的，為要叫我們行善，就是上帝所預備要我們行的。」

為改革教會，路德寫了許多著作。他在一五二一年的國會中，被政教雙方壓迫要他收回著作時，堅決地回應說：「除非有聖經明顯的證據，以及合乎理性的正當理由說服我，否則的話，為良心的緣故，我一個字也不願收回！」這〈聖經、理性、良心〉的三準則，不但是個人處世的標準，也應是集合個別基督徒連於元首基督的教會行事的原則。

六十年來，因上帝的恩典和美國路德會的大力支持，以及香港政府的多方協助，加上眾弟兄姊妹的同心協力，我們從一九五零年聖靈降臨節，在九龍大埔道香江中學的二十六人受洗起，到今天已在港澳發展成了三十多間禮拜堂和佈道所，三十多個單位的中小學校和幼稚園，四十多所服務社區的各種機構，以及一間訓練牧師傳道人和聖職教師的神學院。然而，在目睹今天教會的情景和瞻望未來的時候，我們更渴慕和更應加倍努力的乃是：「主將得救的人，天天加給我們」的佈道事工！

佈道的目的在使人得救。人的得救是因上帝的恩典，在基督耶穌裡造成的；上帝在愛中，不願有一人沉淪，乃願人人都悔改，所以差祂的兒子耶穌降世為人，為人守全律法，替不守律法而有罪的人受刑罰而被釘死在十字架上，將信他的人從罪惡中拯救出來，成為祂自己的兒女。這是〈惟獨恩典〉的真義。可是〈惟獨信心〉，卻不是如和合本聖經上所說的「因著信」。

經題上的「因著信」是錯譯，且會令人以為「幸得我信了」，而將得救的功勞歸於自己。「因著信」的原文是 $\delta\iota\alpha\ \pi\acute{\iota}\sigma\tau\epsilon\omega\varsigma$ 。按希臘文的文法， $\delta\iota\acute{\alpha}$ 跟著來的字若是受格 (accusative)，就應當翻成「因著」；若是所有格 (genitive)，就應當譯為「藉著」。 $\pi\acute{\iota}\sigma\tau\epsilon\omega\varsigma$ 是所有格，故此這片語就應當翻為「藉著信」。「藉著信」則這「信」的本身，人並沒有功勞，因它是聖靈使用施恩的媒介，就是聖道（聖經中的道理）和聖禮（洗禮與聖餐）在人心中作成的。「信」只是一個管道，藉著這管道，我們領受了上帝在基督耶穌裡救贖的恩典，而成為上帝的兒女。

我深信今天在這裡的人，以及因種種緣故而不能在這裡的香港路德會的肢體，都是藉信上帝的兒子耶穌基督而蒙恩得救，成為上帝兒女的人。因此我們同心在這裡，為上帝過去六十年的引領而感恩，也因此在這裡要靠賴上帝的恩典重新出發，在現有的基礎上，依賴聖靈的帶領更加發揚光大！

經題中，上帝要我們蒙恩得救的人「行善」事。不錯，要使我們所居住的香港與澳門的社會和諧，有許多善事在等待著我們去做；大陸、台灣和海外許多地區，都滿了天災人禍，需要我們一如既往，同心合力的去加以援助；但最好的善事，卻莫如幫助人明白聖經的教訓，蒙恩悔改相信耶穌為救主，使他們也有正確的人生目標：不是為自己活著，乃是為愛他而為他捨命的救主活著，以致心志更新而變化，願意花時間並出錢出力的幫助別人。

我們有許多學校的師生家長可作接觸點，又有許多領受本會社區服務的人可作接觸點，只要我們各堂各佈道所的眾弟兄姊妹都像路德一樣堅定心志，不怕權勢，行事為人也不隨從今世的風俗，順服空中掌權者的首領，就是現今在悖逆之子心中運行的邪靈，也不放縱肉體的私慾，隨著肉體和心中所喜好的去行；而是齊心合力的再出發，去把那些死在過犯罪惡中的人，善用聖經和上帝在基督耶穌裡的恩典，使他們相信救主而成為上帝的兒女，則下一個鑽禧的感恩慶典，就是在香港的亞洲博覽館舉行，恐怕也容不下我們了！但願一切的榮耀、頌讚，都歸我們救主耶穌基督的父，三位一體之上帝的聖名。阿們。

丘恩處牧師為香港協同神學院榮譽教授

致辭：希望

戎子由會長

由創世記起，如5：2說：在他們被造的日子，上帝賜福給他們，稱他們為人；如林後5：17說：若有人在基督裡，他就是新造的人；到啟示錄22：20說：主耶穌阿，我願你來；整本聖經由始至終就是為人帶來希望；成為人的希望，可以變成新人的希望；無憾滿足地迎主再來的希望。馬丁路德總結基督徒信仰之路的三個唯獨：恩典、信心和聖經，不也是為人帶來得救的正確希望嗎？

在客西馬尼主禱告說：父啊，若願意，就把這杯撤去。然而不要成就我的意思，只要成就祢的意思(路22：42)。耶穌精闢的指出不可祇有一己之望，要捨己讓人人都有希望。

香港路德會在港成立至今六十年，從無到有，當中成就了多少人的希望，當中也不免失落了幾許神的旨意。理應再從有變無，然而上帝的憐愛不斷興起代禱勇士、見證能者、愛心天使和許多默默的聖工堅持者使祂的希望成就。本會今日在教會、教育、社區和其他支援工作共百餘單位，近年推動的整全創新改革，已漸活化上述聖工，亦可期為更廣大的社群帶來希望。聖經為人帶來希望，教會的各種工作務要使人得着希望，讓希望成為教會健康與否的指標，讓我們可以在滿有希望的教會崇拜侍奉。

承先啟後，持續感恩是大家心裡的說話，大家因感恩而去施恩傳希望的福音和多作善工就更內存形外了。在馬可10：21，耶穌愛那富有又自從小遵守律例的人，在那人來希望得永生時，耶穌因愛他要他的希望成為更多人的希望，這是主的奇妙思維。上帝愛教會，教會也要使更多的人得着，成為奇妙的教會。在此慶典，要感謝大家的忠心努力，雖然有時祇有上帝可以親自賞賜，起碼我們人人樂見主面。

致謝詞

陳聖光總幹事

香港路德會是一個蒙恩的教會，今日為了慶祝香港路德會鑽禧紀念，我們舉辦了這次的感恩崇拜和慶典，讓我們明白在過去六十年的日子中，上帝的恩惠如何臨到教會和眾弟兄姊妹身上，所以我們與大衛都一同表達我們對上帝的感恩。「我一生一世必有恩惠慈愛隨著我，我且要住在耶和華的殿中，直到永遠。」(詩篇23：6)讓我們期待上帝對我們一次又一次的施恩。

籌委會為慶祝我會鑽禧紀念訂定四項主要活動，分別為：今日舉行的感恩崇拜暨慶典是鑽禧紀念活動的第一個項目。籌委會舉辦的第二項目是於二零零九年十一月二十一日假大學會堂舉行感恩佈道大會。佈道大會的主題為「甲子恩情」，講員為生命使者團長朱源和弟兄。藉著六十周年感恩佈道會之舉辦，我會的佈道工作，得以壯闊，同心合意，興旺福音，願榮耀頌讚歸給我們在天上的父。

籌委會第三項活動將於本年十二月發動堂校及服務單位製作心意咭並為本會聖工及鑽禧活動籌款，再於二零一零年一月三十日假烏溪沙青年營聚集二千人，包括本會中小幼學生與及服務單位之會員一同參與砌成一個最大的十字架，以達到榮神益人的創舉。

籌委會最後計劃於明年三、四月出版一套四冊的紀念特刊，包括鑽禧紀念特刊、傳道篇、教育篇、社會服務篇等合組成套裝，以誌其慶。

我們慶祝香港路德會鑽禧紀念的同時，不單要承先啟後，持續感恩，更要向上帝表明：「然而我不以為恥；因為知道我所信的是誰，也深信他能保全我所交付他的，直到那日。」(提後1：12)

「香港路德會鑽禧紀念活動籌備委員會」秉持承先啟後和持續感恩的精神，經過多次籌備會議，訂定舉辦四項主要鑽禧紀念活動如下：

(一) 感恩崇拜暨紀念慶典
日期：二零零九年十月三十一日(星期六)
時間：下午四時至六時
地點：九龍窩打老道224號香港浸會大學大學會堂

(二) 感恩佈道大會
日期：二零零九年十一月二十一日(星期六)
時間：晚上七時
地點：九龍窩打老道224號香港浸會大學大學會堂

(三) 「感恩、創舉、籌款」活動
日期：二零一零年一月三十日(星期六)
時間：全日(分不同時段活動)
地點：烏溪沙青年營
主題口號：高舉十架，傳心傳意

(四) 出版感恩紀念特刊
出版一套四冊特刊，包括：《傳承拓展篇》《傳道篇》《教育篇》《社會服務篇》
出版日期：二零一零年三月



賀香港路德會鑽禧

聖馬可堂

施迦南

港立基督活盤石
路通天國永生階
德播真道神州地
會聚湖海勤灌溉
鑽光璀璨信稱義
禧年碩果彰神采
誌毓中華創和諧
慶賀感恩榮主宰

。 ， 。

二零零九年九月一日

I 總會動態

1. 執行部

- ※ 美國路德會將於明年總議會通過中央化結構重組議案，目的為精簡行政架構，提高效率，善用資源。詳情可在其網頁得悉。(http://www.LCMS.org)
- ※ 本會會徽(室內版)已陸續安裝於各堂、校及機構，更明顯確立本會形象；部份中小學於外牆工程之便，亦開始在外牆裝置會徽。



呂祥光小學外牆的會徽

- ※ 上海協同國際學校於十月九日舉行新教學大樓奉獻典禮。
- ※ 本會已整合屬下各項教育服務辦公室，重新命名聖十架學校校舍為「香港路德會綜合教育大樓」。
- ※ 母會外派宣教士Andrea Bolognini、Lynette Lierman和Megan Birney 已於新學年在兆霖學校、呂祥光中學、呂祥光小學、北角協同中學、聖道堂、永恩堂和兩個英語中心工作侍奉。



戒子由會長與母會外派宣教士Andrea Bolognini、Lynette Lierman和Megan Birney合照

- ※ 本會社會服務處獲民政事務局批准該處營辦一所戒賭中心，每年資助約一百三十萬港元，為期三年，由二零一零年開始。
- ※ 美國信義會月前終於通過按立同性戀/同性婚姻者為聖工人員，此舉令路德宗教會非常不安。
- ※ 勞福局張建宗局長於九月二日巡視社會服務處大埔青怡中心，商討自願驗毒計劃情況，計劃由二零零九年十月十九日起交本會辦理。

2. 基督教教育委員會

- ※ 因人手短缺問題，本會「校本教育心理服務」於新學年以應變方案繼續提供服務。
- ※ 已成立小組跟進本會屬校「推動基督教化校園工作計劃」資料整理及編印事宜，小組成員為：陳國權主任(組長)、吳慧倩小姐、丘芳濠主任。

II 堂會動態

聖道堂

1. 八月三十日舉行聖餐主日崇拜暨事奉人員就職禮，由該堂主任牧師梁有華為三位美國路德會差遣來港宣教士Andrea Bolognini、Megan Birney、Lynette Lierman勉勵及祝福，求主保守，他們平平安安的在港事奉，滿有恩典和能力及服侍主的羊。



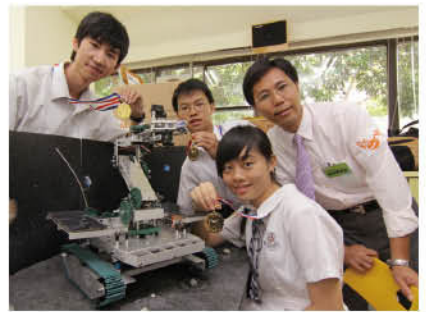
梁有華牧師為三位宣教士祝福

2. 該堂於十月十七日(六)下午三時與路德兆霖學校合辦「蔣麗萍小姐音樂佈道會」，參加者逾五百，決志者五十人，蒙主使用，非常成功。

III 教育事工消息

1. 中學

- ※ 西門英才中學
 1. 本校機械人隊於八月初代表香港前往青海西寧市，參加「第九屆中國青少年機器人競賽」，以「月兔1號」登月車獲得全國一等獎。



獲獎同學與本年度「全國十優機械人教練」梁劍雄老師合照。

2. 中四方僖卉同學經三輪全港選拔面試，獲選參加「少年太空人」體驗營，於八月份前往北京航天城和西昌火箭發射中心，體驗太空人生活和訓練情況
3. 本校師生參與第九屆「星星河」全國少年兒童美術書法攝影大賽暨《中國少年兒童美術書法攝影品》，獲得「集體優秀獎」，招鳳萍老師並獲得「二等輔導獎」。



※ 馬陳端喜紀念中學

1. 為使學生盡早適應新學期學習，本校於本年暑期課程改以常規上課形式進行，學生須依照新學期時間表上課，學校對學生的要求與平常無異。所有升讀中一、中五、中七的學生均須回校，其餘各班除少數未達成績要求外，均須參加此名為「優材課程」的暑期班。



戎會長、李校長與「優材課程」的暑期班同學合照。

※ 呂祥光中學

1. 本校於零九年度公開試取得佳績的同學有：中學會考：姚文東同學(7A1B)、高級程度會考：梁偉發同學(3A)
2. 由自由黨及思辯居舉辦的「自由盃」全港中學辯論比賽是學界五大賽事之一，本校辯論隊獲季軍，得獎金五千元及獎盃一隻。陳淑敏同學兩奪最佳辯論員。
3. 本校於零九年東亞運動會校際啦啦隊比賽獲中學組亞軍及最佳編排大獎。

2. 小學

※ 梁鉅鏐小學

1. 本校全體老師於八月二十一日在挪亞方舟舉行教師退修營，當日老師參加多個工作坊，並邀請李永楨牧師蒞臨分享上帝的道。



李永楨牧師、許明堅牧師及全體老師在挪亞方舟大合照。

※ 呂祥光小學

1. 本校舞蹈組參加「香港2009東亞運動會校際啦啦隊大匯演」大獲好評。
2. 本校小女童軍憑全年總分優異成績再次獲選為本年「全港優秀小女童軍團隊」。

3. 本校交通安全隊隊員6A譚志翔及6C布詠詩，因學業成績及服務表現優異，獲香港交通安全隊新界北總區提名為優異隊員。



出席「全港優秀小女童軍團隊」頒獎典禮情況。

※ 救主學校

1. 本校本學年繼續為「特殊學校暨資源中心」，派出資深教師及專業人員支援主流學校，協助有特殊教育需要學生融入主流。
2. 本校於本學年繼續為「種籽」學校，與課程發展處專家協作發展智障高中「音樂」及「資訊及通訊科技」選修科課程。
3. 本校中三班莫志聲同學九月上旬代表香港參加「2009東京青少年傷殘亞運會」，並於乒乓球賽事中勇奪兩面金牌。



莫志聲同學比賽雄姿

※ 聖馬太學校(秀茂坪)

1. 本校獲資優教育學校網絡計劃邀請成為核心學校，負責支援九間小學的資優教育發展，主題組別為「創意思維」，更會為東九龍區的資優學生提供相關課程，進行培訓工作。
2. 本校獲優質教育基金撥款推行「救恩方舟，活出彩虹」英語音樂劇計劃，以生命教育為主題，英語音樂劇為骨幹，透過跨學科活動和戲劇教育讓學生建立積極的人生觀及提升英語能力。

IV 社會服務事工消息

3. 本學年九月份第一週約四百位幼稚園老師、學生及家長參觀本校，並參加小一選校講座。



小一選校講座的情況。

※ 增城兆霖學校

1. 本校校長梁有華牧師於八月底榮休，並於九月起出任校牧一職，繼續事奉學校與聖道堂，接任校長為陳好得先生。



創校校長梁有華牧師(右)榮休。

2. 九月五日報載本校通過「英普、基督關愛、國際化」等措施，本學年成功增加小一班數至兩班，而明年報名新生則大增七成。

3. 幼稚園

※ 聖雅各幼稚園

1. 本園定於十一月一日聯同家教會及路德會永生堂一同舉行第八屆家長教師會就職典禮暨健康校園「我愛♥愛我」親子攤位遊戲日。
2. 本園承蒙香港路德會家庭輔導中心唐思偉主任到校分享「有效的教養」，盼望講座能讓家長掌握正確教養方法，不讓孩子落後於課堂之外，為孩子未來學習奠下好的根基。
3. 本園全體老師於十月十日參與基督教興學證基協會舉辦之退修日，透過彭孝廉博士、張小燕博士及分組研習，激發教師健康有效地實踐基督教教育的使命。



彭孝廉博士、張小燕博士、林美銀校長及全體教師合照。

甲. 特別活動

- ※ 本處陳聖光執行總監、徐民志督導主任、盧永靖督導主任、蔡盛僑督導主任、鄧覺華督導主任、詹滿祥主任及黃一昌先生等於七月十六至十八日參加由社研主辦之慶祝建國60周年珠三角考察團，訪問珠海、廣州及東莞等城市，並考察珠三角之規劃和發展。
- ※ 路德會家庭生活教育組吳淑華主任獲北京根基教育機構邀請於七月十九至二十五日到北京擔任根基(北京)國際兒童品格夏令營導師，並與當地家庭教育機構交流服務經驗，獲益良多。
- ※ 中山市民政局副局長陸瑞芬女士及中山市殘聯理事長馮金怡女士等於八月十三日訪問本處，並參觀路德會包美達社區中心，務期深入瞭解各項社會服務。
- ※ 來自深圳社工於八月二十三日到訪路德會賽馬會華明綜合服務中心參觀暑期活動閉幕禮，從而瞭解香港社會服務及社工之發展。

乙. 服務計劃

- ※ 路德會寄養服務組分別於七月十八日及八月一日邀請寄養兒童及寄養家長或親生家長遊覽馬灣公園及海洋公園。八月十至十一日保良局賽馬會大棠渡假村於舉行「享」「樂」宿營，寄養兒童藉此學習自我照顧，忍耐、互相支持。
- ※ 路德會青欣中心於八月與禁毒處合作舉行多次「禁毒教育教師研討會」，是次研討會包括政務司司長唐英年、律政司司長黃仁龍及民政事務局局長曾德成先生等。
- ※ 路德會青怡中心獲得觀塘民政署撥款為區內的高危及初吸食者提供一項為期七個月的訓練計劃，名為「攜手同行陽光路(PROJECT SUNSHINE · PS)」。
- ※ 路德會青怡中心獲得禁毒基金資助推行為期廿二個月之「愛家·愛生命(LOVE HOME · LOVE LIFE)」計劃。
- ※ 本處全方位計劃於新學年為十所小學及幼稚園提供駐校社工及支援服務，另為約十六所小學推行「成長的天空(小學)」小四輔導課程，當中亦會聘請一些支援同工協助推行服務。



The Lutheran Church-Hong Kong Synod

- * In the coming year, the Lutheran Church – Missouri Synod will seek for the approval of the centralized re-organization for the purpose of simplifying administrative structure, promoting effectiveness and facilitating better utilization of resources. Details can be accessed on its official website.
- * An Educational Lutheran Complex Building was set up in Holy Cross Lutheran School.
- * The Home Affairs Bureau approved Hong Kong Lutheran Social Service to set up a drug addiction rehabilitation centre. The annual sponsorship of 1.3 million dollars has been approved for three years starting from 2010.
- * Mr. Matthew Cheung Kin Chung, Secretary for Labour and Welfare, visited Lutheran Evergreen Centre and discussed the Voluntary Drug Testing Scheme in Tai Po District which would be launched on 19th October 2009.

School News

- * Robot Team of **Gertrude Simon College** joined The 9th Robot Competition for Chinese Youth in Qinghai and won the first class award.
- * **Saviour Lutheran School** continued to be a Special Education Resource Centre in this academic year. It offered experienced teachers and professionals to help students with special educational needs.
- * **St. Matthew's Lutheran School (Sau Mau Ping)** was granted a sum from Quality Education Fund for the implementation of an English musical play to improve students' English ability. The musical play will be performed in May as a charity fundraising activity.

Church News

- * **Holy Word Lutheran Church** held a Holy Communion Sunday Service and Inauguration Ceremony on 30th August 2009. Rev. Yau Wah Leung blessed three missionaries, Andrea Bolognini, Megan Birney, Lynette Lierman for a blissful, joyful and fruitful service ahead.

Social Services News

- * Mr. Paul S. K. Chan, Executive Director of HKLSS, Dr. William Tsui, Wesley Lo and Philip Choi, Programme Co-ordinators of HKLSS, Mr. Bobby Chim and Mr. Yat Cheong Wong, Officer of HKLSS joined the study tour to Greater Pearl River Delta, China from 16th to 18th July 2009 which aimed at understanding the planning and development in the area.
- * Lutheran Foster Care Unit held a day visit for foster care children and their families to the Ma Wan Park and Ocean Park on 18th July and 1st August 2009 respectively. Also it held an overnight camp at the Jockey Club Tai Tong Holiday Camp from 10th to 11th August 2009 which aimed at helping children to learn self-care, patient and helping each other.
- * Evergreen Lutheran Centre was granted by the Kwun Tong District Office to organize a 7 months anti-drugs programme "Project Sunshine" for those drug taking beginners.

唔訊



路德會以琳堂聖職教師趙永昌先生於主曆二零零九年十月二十一日(星期三)上午八時卅分(香港時間)息勞歸主, 安息禮拜於十月二十四日(星期六)在澳洲墨爾本舉行; 追悼會將於十一月十五日(星期日)上午十時三十分在香港以琳堂舉行。



香港路德會協同神學院 招生 在職人士的神學裝備

夜間兼讀課程：教士文憑
神學士學位

入學資格：

1. 重生得救、受洗及堅振2年、有使命感
2. 教士生：中五畢業且成績合格者
3. 為所屬教會牧師推薦
4. 35歲或以上，其事奉生命有成熟表現之申請人士，本院會考慮豁免其正規學歷要求。

報名費用：港幣\$50 (截止報名後加收行政費HK\$20)

考試時間及內容：下午2時至5時半 聖經、中文及英文

入學試：2009年8月15日 截止日期：8月8日

地址電話：九龍又一村海榮路68號 2397-1636鄭小姐

電郵：clschks@netfront.net

網址：www.concordia.hk

2009至2010年度上學期各項課程 (09年9月14日開課)

上課時間：晚上7時至9時半 週一至週五 科目如下：

305【舊約神學】	週一	丘恩處博士
103【邏輯】	週二	麥兆輝博士
420【新約神學】	週三	李日誠牧師
714【講道學一】	週三	賴漢欽牧師
712【路德會崇拜學】	週四	李永楨牧師
807【堂會基督教教育】	週五	朱泰和先生
416【羅馬書及加拉太書】	週五	韓思遠牧師
		葉泰昌博士



總編輯：陳國權先生
Chief Editor: Mr. K. K. Chan

執行編輯：莊舜殷小姐
Executive Editor: Ms. Gladys Chong

英文版編輯顧問：李志成校長
Editorial Advisor, English Section: Principal Lee Chi Shing

設計：周潔瑩小姐
Designer: Ms. Milk Chow

本刊文章，如欲轉載，請與文字部聯繫。每份路德月報出版費為港幣八元。

For reproduction of all part of the contents of Lutheran Bimonthly, requests are to be sent to Literature Department LC—HKS. Each copy of Lutheran Bimonthly is published at the cost of HK\$8.